



# LA VICTORIA DE GUERNICA

Paul Éluard / Traducción de Rodolfo Alonso

1

*Bello mundo de chozas  
De la mina y los campos*

2

*Rostros buenos para el fuego rostros buenos para el  
frio  
Para reveses de la noche las injurias los golpes*

3

*Rostros buenos para todo  
He aquí el vacío que os fija  
Vuestra muerte va a servir de ejemplo*

4

*La muerte corazón volcado*

5

*Os han hecho pagar el pan  
El cielo la tierra el agua el sueño  
Y la miseria  
De vuestra vida*

6

*Decían desear la buena inteligencia  
Racionaban los fuertes juzgaban a los locos  
Daban limosna repartiendo un centavo en dos  
Saludaban cadáveres  
De cortesías se agobiaban*

7

*Perseveran exageran no son de nuestro mundo*

8

*Las mujeres los niños tienen igual tesoro  
De hojas verdes primavera y leche pura  
Y duración  
En sus ojos puros*

9

*Las mujeres los niños tienen igual tesoro  
En los ojos  
Los hombres lo defienden como pueden*

10

*Las mujeres los niños tienen las mismas rosas rojas  
En los ojos  
Todos muestran su sangre*

11

*El miedo y el coraje de vivir y de morir  
La muerte tan difícil y tan fácil*

12

*Hombres para los que fue cantado ese tesoro  
Hombres para los que fue derrochado ese tesoro*

13

*Hombres reales para quienes la desesperación  
Alimenta el fuego devorador de la esperanza  
Abramos juntos el último brote del porvenir*

14

*Parias la muerte la tierra y la fealdad  
De nuestros enemigos tienen el color  
Monótono de nuestra noche  
Daremos cuenta de ellos. ☹️*

---

Paul Éluard (Saint-Denis, 1895-Charenton-le-Pont, 1952). Poeta francés, colaborador significativo del dadaísmo y el surrealismo.